

# **IV FÓRUM TÉCNICO DE TRATAMIENTO TÉRMICO 2019**

**TECHNICAL FORUM ON HEAT TREATMENT**

# **TRATER Day**

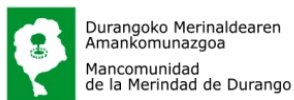
**2019**

**17 de octubre de 2019**

*October 17<sup>th</sup> 2019*

*2019ko urriaren 17a*

**IK4-AZTERLAN (Durango)**



## PRESENTACIÓN

El sector de los tratamientos térmicos se enfrenta al desafío principal de proponer soluciones altamente innovadoras que permitan mejorar las características de los materiales con los que se fabrican piezas para industrias de tan alta exigencia como son la aeronáutica, naval o automoción, consiguiendo materiales más duraderos, flexibles y ligeros.

La propuesta de trabajo planteada por el Centro de Investigación Metalúrgica IK4-AZTERLAN y el I.F. TABIRA, con la colaboración como Media Partner de TRATER PRESS, viene recogida en el programa de trabajo del **IV Fórum Técnico de Tratamiento Térmico (TRATER DAY 2019)**, que se celebrará el próximo día **17 de octubre en IK4-AZTERLAN** (Durango, Bizkaia).

El principal objetivo de esta propuesta de trabajo es mejorar la posición tecnológica y competitiva de las empresas de la industria metal mecánica, presentando importantes innovaciones tecnológicas provenientes de los últimos desarrollos en el campo de los tratamientos térmicos. Esta jornada técnica de trabajo se posiciona como punto de encuentro para profesionales, técnicos y equipos de investigación especializados en los últimos avances e innovaciones en los distintos ámbitos de la industria del tratamiento térmico (tecnologías de temple, tratamientos superficiales, caracterización, medición, recubrimientos...). Se trata así de convocar tanto a las empresas referentes del sector como a los sectores estratégicos que los aplican (automoción, eólica, ferroviaria, aeronáutica, fundición, entre otras).

## PRESENTATION

The Heat Treatment industry faces the main challenge of proposing highly innovative solutions that improve the characteristics of the manufactured components, getting more durable, flexible and lightweight materials.

The working proposal set by the IK4-AZTERLAN Metallurgical Technical Centre and TABIRA F.I., with the cooperation of TRATER PRESS, will take place in **IK4-AZTERLAN on October 17<sup>th</sup> 2019**.

The main objective of this proposal is to improve the technological and competitive position of the companies in the metal-mechanical industry, presenting important technological innovations coming from the latest developments in the field of heat treatments. The activity responds to the needs of companies from a practical point of view, introducing advanced experiences at an industrial level. This Technical Forum positions itself as a meeting point for professionals, technicians and research teams specialized in the Heat Treatment industry, calling so reference companies and strategic sectors which apply these treatments (Automotive, Wind Energy, Railway, Aeronautics, Foundry, among others).

## AURKEZPENA

Tratamendu termikoen sektoreak soluzio oso berritzaileak eskaintzeko erronka garrantzitsuari egin behar dio aurre, aeronautika, ontzīgintza eta autogintza bezalako industrietan egiten diren exigentzia altuko piezak fabrikatzeko erabiltzen diren materialen ezaugarriak hobetzea lortu behar baita.

IK4-AZTERLAN Ikerketa Zentru Metalurgikoak eta TABIRA F.I.-k planteatutako lan proposamena **Tratamendu Termikoen IV. Forum Teknikoan** jasotzen da datorren **urriaren 17an** IK4-AZTERLANen Durangoko egoitzan ospatuko dena. Lan proposamen honen helburu nagusia da industria metal mekanikoan jarduten duten enpresen egoera teknologikoa eta lehiakortasuna hobetzea. Horretarako, tratamendu termikoen esparruan izan diren azken garapenen eta ikerketetatik datozen berrikuntza teknologikoen elementu garrantzitsuak erabiliko dira.



**09:15 h** Recepción de asistentes y entrega de documentación – *Welcome and registration*

**09:45 h** Apertura del Fórum Técnico – *Technical Forum opening*  
José Javier González. Secretario General, INSTITUTO DE FUNDACIÓN TABIRA  
Garikoitz Artola. I+D de Procesos Metalúrgicos. Resp. Área de Conformado, IK4-AZTERLAN

**Sesión 01** – *First working session*

**10:00 h** **Análisis de datos aplicados a los procesos de tratamientos térmicos: auditorías y solución de problemas**

*Data analysis for heat treatment process: audit and troubleshooting*

Lucas Bustamante Valencia. Project Manager Tratamientos Térmicos,  
AIR LIQUIDE FRANCE INDUSTRIE

**10:30 h** **Metalurgia para el tratamiento térmico en línea de piezas forjadas**  
*Metallurgy for in-line forged part heat treatment*

Itziar Berriozabalgoitia / Garikoitz Artola.

I+D de Procesos Metalúrgicos. Área de Conformado, IK4-AZTERLAN

**11:00 h** **Oportunidades en la gestión de la energía desde el paradigma de la industria 4.0**  
*Opportunities on energy management in the frame of Industry 4.0*

Guillermo Dominguez. Director Técnico, CEIBER ENERGY, S.L.

**11:30 h** Pausa café – *Coffee break*

**Sesión 02** – *Second working session*

**12:15 h** **Revolución -no evolución- necesaria para avanzar en tratamientos térmicos por inducción: tecnología IFP**

*Revolution -not evolution- necessary to advance induction heat treating: IFP technology*

Eugenio Pardo Olea. Responsable de Forja y Tratamientos Térmicos por Inducción,  
ONDARLAN INDUCTOTHERM GROUP IBERIA

**12:45 h** **Fase Laves: Tratamientos térmicos eficientes para su disolución en superaleaciones**  
*Laves phase: efficient heat treatment for their solubilization in superalloys*

Andrea Niklas. I + D de Procesos Metalúrgicos. Responsable de Proyectos, IK4-AZTERLAN

**13:15 h** Comida – *Lunch*

**Sesión 03** – *Third working session*

**15:00 h** **Claves de la tecnología de temple por laser o Laser Hardening**  
*Keys on the Laser Hardening technology*

Francisco Javier Jimeno.

Market Development Manager, COHERENT | ROFIN-BAASEL ESPAÑA, S.L.

**15:30 h** **Introducción a la calidad en hornos de Tratamiento Térmico**  
*Introduction to quality in heat treatment furnaces*

Jorge Almeida. Ingeniero Dpto. Tratamiento Térmico, INSERTEC

**16:00 h** **Últimos avances tecnológicos en fluidos de temple**  
*Latest technological advances in quenching fluids*

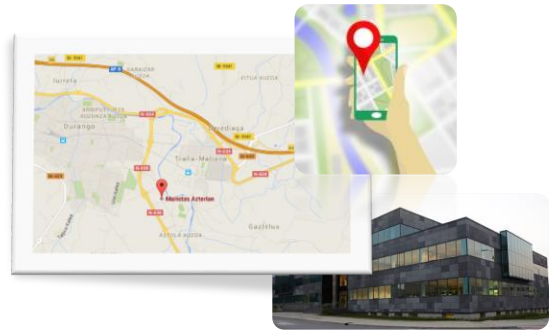
Josep Manuel Merlo. Product Manager. Rust Preventives, Heat Treatment & Surface Treat.,  
FUCHS LUBRICANTES, S.A.U.

**16:30 h** Clausura del Fórum Técnico – *Closing of Technical Forum*

## INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN - REGISTRATION - INSKRIPZIOA

IV Fórum Técnico de Tratamiento Térmico - 17 octubre 2019

<b>FECHA</b> DATE EGUNA	<b>17 octubre de 2019</b> October 17 <sup>th</sup> , 2019 2019ko Urriaren 17a
<b>LUGAR</b> PLACE LEKUA	<b>IK4-AZTERLAN, Auditorio</b> Aliendalde Auzunea 6 48200 Durango, BIZKAIA - SPAIN
<b>HORARIO</b> SCHEDULE ORDUTEGIA	<b>De 9:45 a 16:45</b> From 9:45 to 16:45 9:45 – 16:45
<b>IDIOMAS OFICIALES</b> OFFICIAL LANGUAGES HIZKUNTZA OFIZIALAK	<b>Castellano e Inglés</b> Spanish and English Gaztelania eta Ingelesa



Pulsa en el siguiente enlace para registrarte en el evento / *Click on next link to access online registration web to the technical event*

### INSCRIPCIÓN ONLINE / ONLINE REGISTRATION / IZEN EMATEA

[Pulsa aquí para inscribirte](#)

### CUOTA DE INSCRIPCIÓN / REGISTRATION FEE / INSKRIPZIO KUOTA

**170 €** (+21% IVA) **No socios: Incluye la asistencia a las sesiones técnicas, documentación, pausa café y comida.** / *Non members: Includes participation in the technical sessions, documentation, coffee break and lunch.*

**Miembros del Instituto de Fundición TABIRA o de la DEE-AED** **100€**  
*Associate Members from TABIRA Foundry Institute or DEE-AED* (+21% IVA)

*Plazas limitadas, siguiendo riguroso orden de inscripción (con prioridad a socios y empresas)*  
— *Limited places, assigned by order of application (with priority for members and companies)*

### FORMA DE PAGO / METHOD OF PAYMENT / ORDAINKETA ERA

Bank transfer to / *Transferencia a* **FUNDACION AZTERLAN**  
**IBAN ES77-0049-6684-1824-1614-8959** **BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO**  
**Asunto / Description** **FÓRUM TÉCNICO DE TRATAMIENTO**

*Remitir por email el justificante de ingreso. Política de cancelaciones en la web de inscripción*  
— *Confirmation of the payment to be sent by email. Cancellation policy detailed on registration web*

### INFORMACIÓN / INFORMATION / INFORMAZIOA

**Personas de contacto / Contact persons:** José Javier González - Garikoitz Artola

**Tel.** +34 94 621 54 70

**Fax** +34 94 621 54 71

**E-mail:** [info@iftabira.org](mailto:info@iftabira.org)

## ORGANIZACIÓN - ORGANIZATION - ANTOLAKETA



## COLABORACIÓN - COLLABORATION - LANKIDETZA

